

On' histoire dè Tsah'ieux : (patois des montagnes d'Ollon)

Autor(en): **Pierre Abram**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **79 (1952)**

Heft 8

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-228195>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



On' histoire dè Tzah'ieux

(Patois des Montagnes d'Ollon)

Y vouai vo racontâ on' histoire que s'è passâye per tzi no d'enton passâ, mê n'est pas ceux à quau l'est arrevâie que l'a m'ont contâie, ne s'ein sont pas truat veintâ.

Traî tzah'ieux : le gros Brénon, Casaque et Gotefriède, âvont prai le second permis, le permis d'i puants, que meint dioint pè la « Diana » ; ceux puants sont dont cè bêties que ne chonnont pas tant bon : lè fouinnes, lè mâtres, lous renâ, lous petous, etc...

L'emmodâvont tuis lous matins avoué luè dradjeux et trai tzins : doux Brunos et on petiou terrasson que sè fourrâvè dein lè bouattes.

On dzo que l'âvont lâtcha lous tzins, Casaque étai ein pouste devant n'a bouatta dè renâ ; tot d'on coup et l'oût foueseilh'i permi lè folh'es sétzes !... l'épaule son dradjeu et... râââ... t'envoiyyè n'a grenailh'a à travai lous bossons, et l'a vite emmodâ po verre se l'âvè attrappâ la bêtie... Quand l'a zu fé quautié pas et l'oudzai dî dzemottâies

dè tuis lous diablh'es pè vai on tronc dè vouargne ; quand l'a itâ tot pré, mon Casaque a restâ quemaint parallisâ...

L'étai le Gotefriède qu'âvè réçu et qu'âtai déroué vè le tronc ; et cratzivè le sang, et l'étai tot einseignolâ pè la menâ...

— Eh ! mon poure Gotefriède ! es-to mort à tzavon u bin fenameint qu'à mé-tia, lai criè Casaque.

— O ! y pouai encô soth'iâ, mê bailh'e-mè vite n'a teria dè ton marque, épouai on verret apré.

Y bet de n'a vouarbetta mon Gotefriède a pu sè rémettre sù lè pioutes ; Casaque lai yà portâ sa tâquâ et son dradjeu, et l'ont pu allâ tanque vè le gros Brénon qu'âvè prai sa dh'ippa ; l'on installâ Gotefriède dessus et l'ont emmodâ tôt drai vè le medecin.

N'a enco pas truat z'u dè mau ; le medecin a prai di blh'ossètes et l'a pû rézavai quatre grans dè grenailh'e : dou pè le piouttès, ion à n'épaulâ et l'autre y maiteint de front.

Quand l'a zu fini, l'ont biû n'a bouenna tornâye dè cognaque po sè remettre.

Adon le medecin, qu'est tzah'ieu asse-bin, a dit à Casaque :

— Tè cartouches ne valont rein du tot ; tè faut bouetâ otie mé dè peudra la grenailh'e peut à peinnâ perth'i la pé !

Pierre Abram dî Tzéseaux.

F. CUENOUD
CULLY

*Tot por la vegna
Achat de tarte*

COMMERCE DE BOIS
Raboterie

BELET & Cie

20-22, Rue des Deux-Marchés

Location d'échafaudages